

Art. 14. Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 5 novembre 1991.

**BAUDOIN**

· Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,  
Mme M. SMET

Art. 14. Onze Staatssecretaris voor Landbouw en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 5 november 1991.

**BOUDEWIJN**

· Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,  
Mevr. M. SMET

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 91 — 3784

10 JULI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 februari 1990 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor thuisbegeleidingsdiensten zoals bedoeld in artikel 3, § 1bis, van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § II, 4°;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 3, § 1bis, ingevoegd bij decreet van de Vlaamse Raad van 20 december 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 februari 1990 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor thuisbegeleidingsdiensten zoals bedoeld in artikel 3, § 1bis van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 25;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 9 juli 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aanbeveling verdient te zorgen voor de continue subsidiëring van het loon van bepaalde werknemers werkzaam in de thuisbegeleidingsdiensten;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 25 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 februari 1990 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor thuisbegeleidingsdiensten zoals bedoeld in artikel 3, § 1bis van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 25. De personeelsleden in dienst op 1 januari 1989 worden beschouwd als te voldoen aan de voorwaarden van dit besluit en aan de voorwaarden van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 december 1987 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor thuisbegeleidingsdiensten voor gehandicapten, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 3 augustus 1988 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 juli 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSSENS

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 91 — 3784

**10 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 février 1990 fixant les conditions d'agrément, le fonctionnement et les modalités de subventionnement des services d'aide à domicile de handicapés tels que visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup> bis de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 4<sup>o</sup>;Vu l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> bis, inséré par le décret du Conseil flamand du 20 décembre 1989;Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 février 1990 fixant les conditions d'agrément, le fonctionnement et les modalités de subventionnement des services d'aide à domicile de handicapés tels que visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup> bis de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, notamment l'article 25;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 9 juillet 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient d'assurer le subventionnement continu des salaires de certains travailleurs actifs dans les services d'aide à domicile;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 25 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 février 1990 fixant les conditions d'agrément, le fonctionnement et les modalités de subventionnement des services d'aide à domicile de handicapés tels que visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup> bis de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25. Les membres du personnel en service le 1<sup>er</sup> janvier 1989 sont censés remplir conditions du présent arrêté et les conditions de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 décembre 1987 fixant les conditions d'agrément, le fonctionnement et les modalités de subventionnement des services d'accompagnement à domicile de handicapés, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 3 août 1988. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSSENS

N. 91 — 3785

[S-C — 36604]

**9 OKTOBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 oktober 1982 tot oprichting van een Vlaamse Hoge Raad voor de Derde Leeftijd**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 oktober 1982 tot oprichting van een Vlaamse Hoge Raad voor de Derde Leeftijd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de mandaten van de huidige leden van de Hoge Raad van de Derde Leeftijd op 1 november 1991 een einde nemen en derhalve dringend in de benoeming van een nieuwe Raad dient voorzien te worden;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 oktober 1982 tot oprichting van een Vlaamse Hoge Raad voor de Derde Leeftijd wordt het woord « eenmaal » geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 november 1991.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 oktober 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSSENS